

PEACE BOAT

нк\$ **15,300**up

MV Pacific World · 15 Days Summer short cruise with Hokkaido 太平洋世界號・15 日「盛夏・北海道周遊の旅」





Pacific World 太平洋世界號

GRT 總噸位 – 77,441 | Refurbished 翻新 – 2013 | Pax 載客 – 2,419 | Deck 甲板 – 15

每一位旅人,或許...都會有一個夢,遊遍大地的夢;每趟的遊歷,走過天山地 水,或許拾起夢想砌圖零碎的一片,而您的人生旅圖又併砌了多少?

Peace Boat 和平船 - 日本非政府組織(NGO)及非謀利組織(NPO); 三十多年以來· 本著樹立友誼、和平共融、認識世界的理念、傲然成為聯合國經濟及社會理事會 ECOSOC 專門諮商資格的國際組織,策劃近一百個環球航程,與逾七萬名乘客覓 歷多達二百個港口,不僅足立名城秘境,更心繫公益善舉,於一百日的航路上, 置身洋上學府五車,終生學習並完美人生,與旅人攜手追風逐夢,拼砌豐盛的人 牛旅圖,留下一輩子的珍藏回憶。



【2021 盛夏雙重優惠】

3月19日前報名可享



船費折扣每位港幣 14,800 (以 Pair Balcony II 計算)



同時報名參加 108-111 回之航 線,額外折扣每位港幣 3,000

Peace Boat 官方合作伙伴及相關企劃

SUSTAINABLE GOALS





餐膳

日藉行政總廚主理,以健康、平衡的日式料理為主;不時由停靠港搜羅的新鮮食物炮製地道主題菜餚。用餐時段備有咖啡、紅茶及日本 茶款待,惟其他飲品和酒類則收取合理費用。

自主計劃 – 想不想在船上擁有屬於您自己的節目?



每天在船上有不同的節目活動安排予乘客參加,有不少屬於「自主計劃」節目。計劃主要教授樂器、 水彩、舞蹈、語言或其他技能,亦會組織討論一些大眾關心的重要社會焦點。船上亦有乘客會分享他 們對電影、音樂、藝術的熱情、甚至或介紹他們的國家與文化。「自主計劃」主要目的是讓乘客的航 程更有意義,旅途的經歷變得更加豐富。

即時傳譯應用程式 - ABELON 船上備有多個講座,以日語及英語為主;乘客可預先下載應用程式 ABELON,費用全免, 只需要於指定頻道收聽即時傳譯為英語或國語,無須使用收費數據收聽。



CRC - 2012005 / PBPW-210802 Updated: 26Jan21 | PEACEBOAT-PW210802-V3 License No. 350296



PEACE BOAT

2021 年航次

Date 日期	Ports Of Call 港口	Date 日期	Ports Of Call 港口
02 Aug	Yokohama, Japan 橫濱, 日本	07 Aug	Kushiro, Japan 釧路, 日本
03 Aug	Ishinomaki, Japan 石卷市, 日本	10 Aug	Wakkanai, Japan 稚內, 日本
04 Aug	Ofunato, Japan 大船渡, 日本	11 Aug	Otaru, Japan 小樽, 日本
05 Aug	Hakodate, Japan 函館, 日本	13 Aug	Vladivostok, Russia 海參威, 俄羅斯
06 Aug	Muroran, Japan 室蘭, 日本	16 Aug	Yokohama, Japan 橫濱, 日本



以下價格為折扣後,以港幣每位計算

	Pair 雙人房	盛夏優惠價	Single 單人房	盛夏優惠價
Inside Cat. G 內艙房 Cat. G (Deck 8-12 樓)	\$23,600	\$15,300	\$42,500	\$25,000
Outside II Cat. F 海景房 II Cat. F (Deck 5 - 6 樓)	\$26,800	\$18,500	\$48,300	\$35,000
Outside I Cat. E 海景房 I Cat. E (Deck 8–11 樓)	\$27,900	\$19,200	\$50,200	\$36,500
Balcony II Cat. D 露台房 II Cat. D (Deck 9-10 樓)	\$35,400	\$20,600	\$63,700	\$40,000
Balcony I Cat. C 露台房 I Cat. C (Deck 11-12 樓)	\$37,500	\$25,800	\$67,500	\$42,900
Junior Suite Cat. B 迷你套房 Cat. B (Deck 8-10 樓)	\$40,800	\$32,900	單人乘客如入住雙人房・須繳付雙人房每位費用之 200% 詳情請向職員查詢	
Balcony Suite Cat. A 露台套房 Cat. A (Deck 8–10 樓)	\$69,700	\$54,300		

Port Charge 港務費:\$1,400

Gratuities 預繳服務小費: \$825

International Tourist Tax 日本旅客稅: \$70

 P_{air} 同行共享艙 - 由船公司安排同性別乘客,入住二人艙房並共享設備(不適用於迷你套房及露台套房)。

For reservation and enquiry, please contact us at 2316 1988 Email: cruisecenter@lotusint.com.hk



PEACE BOAT

費用包括

- ◆ 郵輪住宿並享用船上膳食及娛樂設施
- ◆ 旅遊業議會 0.15% 印花稅

費用不包括 (如適用)

◆ 各地機場離境稅、航空燃油附加費、香港機場保安稅、機場建設費、季節性附加費、旅行社服務費、港務費、港口稅、岸上觀光、需付費食品及飲品、船員小費、郵輪燃油附加費、船上指定保險費、護照簽發/簽證費用、旅遊保險、其他個人消費

條款及細則

- 1. 費用以港元每位計算。
- 2. 費用按 2021 年 1 月 26 日 之價格作參考指引,價格視乎供應情況並繳付訂金時為準
- 3. 郵輪上各項收費均以日元結算
- 4. 客人須於出發前領取電子船票
- 5. 訂位均以先到先得為準。訂位確認後、需於3個工作天內繳付船費之20%金額為訂金、餘下費用必須於載運機構訂下的繳款限期前或當天繳付(以較早之日期計算)
- 如載運機構調整附加費或其他應繳稅費,乘客須繳付差額。實際金額以載運機構告 示發出日期為準
- 7. 郵輪上各收費項目費用如有任何更改, 恕不另行通知
- 8. 客人需持有回港日期起計不少於 6 個月以上有效護照及一次或多次(如適用)之到訪國 家入境簽證·本公司對客人因個人證件或簽證所產生之任何問題概不負責
- 訂位時的乘客姓名全寫必須與旅遊證件上的全名相同,任何修改將會導致失去原來 之訂位、失去原來之優惠價及導致修改費用
- 10. 艙房號碼、層數及位置將於辦理登船手續時由郵輪公司派發,並以郵輪公司之最後 安排為準。郵輪公司亦可在不收取額外費用下提升艙房至較高級別,客人不得異議
- 11. 若因天氣惡劣、海面狀況或各種未能預知或「迫不得已理由」(如戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班 次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港 特區政府發出旅遊紅色/黑色外遊警示,以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況)而不能停靠或更改行程,顧客同意及接受本公司或郵輪公司均不會作出任何補 僧,顧客不得異議
- 12. 航程中港口格航/抵達/停靠時間會按航行情況有所調整/更改/取消·一切以郵輪公司最後安排為準。顧客同意及接受郵輪公司有最終的決定及不會當作違反商品說明條例·亦就此放棄向郵輪公司或本公司追討或索償
- 船票以郵輪公司所頒布的航程合同所發出。有關條款及細則均以刊登之條款為準 www.PBCruise.com.HK
- 14. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議客人出發前購買郵輪保險或旅遊綜合保險
- 15. 以上費用及條款如有任何更改、恕不另行通知。其他條款按本公司之"訂購條款與責任細則"為準、詳情請與本公司職員查詢
- 16. 本公司及郵輪公司保留權利隨時更改以上費用、條款及細則。若有任何異議、本公司及郵輪公司保留一切最終決定權

Inclusion

- Cruise on board including accommodation, meals, entertainment & access to facilities
- ♦ TIC 0.15 % Levy

Exclusion (If applicable)

Airport Taxes, Fuel Surcharges, HKIA Security Surcharge, Airport Construction Fee, Seasonal Surcharge, Travel Agent Service Fee, Port Charges, Government Fees, Shore Excursions, Priced Food & Beverage items, Gratuities, Cruise Fuel Surcharges, Cruise Insurance Premium, Passport / Travel Visa Fees, Travel Insurance, Any Personal Expenses.

Terms & Conditions

- Fares quoted are per person in Hong Kong Dollars.
- Fares listed on the flyer are based on quotation as of 26Jan21, it is subject to availability and to be confirmed at the time of a paid reservation.
- 3. Shipboard currency: JPY.
- Passengers must collect the e-cruise ticket before departure.
- Reservation is on first come-first serve basis. A 20% of cruise fare deposit is required within 3 working days upon confirmation. Balance payment must be received on / before the deadline set by the carrier (whichever earlier).
- Rights are reserves to collect fuel supplements, applicable taxes which imposed by the carrier, even for a full paid reservation. Exact amount will be determined on the date of notification received from the carrier.
- The price for chargeable or priced items onboard is subject to change without prior notice.
- 8. Passengers must have passport with at least 6 months validity on the date of return and valid visa(s) for visiting the port of call listed in the itinerary. Cruise Company and her booking agencies and representatives will not be liable for any consequences due to visa or passport issues.
- Passengers' full name as shown on travel document is required at the time of booking. Amendment will likely result in fare difference, loss of reservation and / or incurring amendment fees.
- Stateroom assignment is at cruise line's discretion, and on best available basis.
 Cruise line may reserves the rights offering higher category accommodations at no additional cost.
- 11. Passengers accept full responsibility for all losses and expenses due to "Reasons beyond control". Cruise line and the travel agency will not be liable for any consequences. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
- 12. Cruise line may reserves the rights to make changes on itinerary, timing on all embarkations/disembarkations, and port(s) call cancellation due to weather condition or specific reasons. All of the changes will not be considered as against "The Trade Descriptions Ordinance, Chapter 362, Laws of Hong Kong". Passengers shall not make claim against the cruise line or/and the travel agency for any compensation.
- Cruise ticket issuance is subject to the terms and conditions as stated on the passage contract, thus the terms and condition laid on: www.PBCruise.com.HK
- HK Travel Industry Council recommends passenger to take out the travel insurance before the journey.
- 15. The above Terms and Conditions are subject to change without prior notice. Travel agency reserves the rights to alter the terms & conditions and make final decision in case of any disputes.
- 16. Cruise line and travel agency reserve the right to amend the terms and conditions without prior notice. In case of disputes, Cruise Company and travel agency reserve the right to make the final decision.

Cancellation Policy 取消訂位條款

Days Prior to Sailing Date 啟航日期前取消訂位

181 Days or before 181 日或之前 180 – 91 Days 180 – 91 日 90 – 61 Days 90 – 61 日 60 – 31 Days 60 – 31 日 30 – 1 Days 30 – 1 日 0 Days 0日 / NO SHOW 未有登船

Charges 取消訂位費用

HK\$1,000 per person / transaction 位 / 交易 5% of Total Charge 全額費用之百分之五 30% of Total Charges 全額費用之百分之三十 50% of Total Charges 全額費用之百分之五十 70% of Total Charges 全額費用之百分之七十 Total Charges 全額費用

• 如客人因郵輪公司以「迫不得已理由」取消行程而取消訂位·本公司將收取 HK\$1000(每位)行政費 HK\$1000 per person admin fee will be applied if booking cancelled as cruise company cancel the itinerary due to "Reasons beyond control"

PHOTO: PEACEBOAT, Kajiura Takashi, Kataoka Kazushi, Mizumoto Shunya, Suzuki Shoichi [Fotolia] Alexi TAUZIN, Delphotostock, Patryk Kosmider, Scanrail, Sergii Figurnyi

For reservation and enquiry, please contact us at 2316 1988 Email: cruisecenter@lotusint.com.hk